

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФРАНЦУЗСКОГО ТЕКСТА В ПРЕПОДАВАНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТАМ 1 КУРСА

Гафурова Севарва Орифжановна

Преподаватель французского языка

Узбекский государственный университет мировых языков.

E-mail: [sevaraniyazmetova@gmail.com](mailto:sevaraniyazmetova@gmail.com)

**Annotation:** This article discusses the use of French texts in teaching French to first-year students. The author highlights several key advantages of this approach, including the development of reading, comprehension, and speaking skills in the original language, as well as improvement in vocabulary and grammar skills. Possible difficulties that students may encounter when working with French texts at the initial stage of learning are also discussed. A number of methods and techniques are proposed to help overcome these difficulties and successfully utilize French texts in the learning process.

**Keywords:** teaching, skills, approach, methods, techniques, French language.

**Annotatsiya:** Ushbu maqolada birinchi kurs talabalariga frantsuz tilini o'qitishda frantsuzcha matnlardan foydalanish muhokama qilinadi. Muallif ushbu yondashuvning bir qancha asosiy afzalliklarini, jumladan, asl tilda o'qish, tushunish va gapirish ko'nikmalarini rivojlantirish, shuningdek, lug'at va grammatika ko'nikmalarini yaxshilashni ta'kidlaydi. O'qishning dastlabki bosqichida talabalar frantsuzcha matnlar bilan ishlashda duch kelishi mumkin bo'lgan qiyinchiliklar ham muhokama qilinadi. Ushbu qiyinchiliklarni engishga va o'quv jarayonida frantsuzcha matnlardan muvaffaqiyatli foydalanishga yordam beradigan bir qator usul va usullar taklif etiladi.

**Kalit so'zlar:** o'qitish, ko'nikmalar, yondashuv, usullar, texnikalar, frantsuz tili.

**Аннотация:** В данной статье рассматривается вопрос об использовании французского текста в преподавании французскому языку студентам 1 курса. Автор выделяет несколько основных преимуществ такого подхода, включая развитие навыков чтения, понимания и говорения на языке оригинала, а также улучшение лексического запаса и грамматических навыков. Обсуждаются возможные трудности, с которыми могут столкнуться студенты при работе с французским текстом на начальном этапе обучения. Предлагается ряд методов и приемов, которые помогут преодолеть эти трудности и успешно использовать французский текст в учебном процессе.

**Ключевые слова:** преподавание, навыки, подход, методы, приемы, французский язык.

**Введение.** Использование литературного текста в преподавании французскому языку имеет высокую актуальность и важность, которая помогает студентам быстрее погрузиться в языковую среду, улучшить навыки чтения, понимания и анализа текстов. Аутентичные тексты знакомят студентов с культурой и традициями франкоговорящих стран, расширяет словарный запас и улучшает навыки грамматики и фонетики. Кроме того, работа с французскими текстами способствует развитию навыков аудирования и

усовершенствованию навыков письма на французском языке. Все это помогает более эффективно усваивать язык и быстрее достигать успехов в его изучении.

Работа с произведениями французских авторов в процессе обучения может быть полезным для развития навыков чтения, понимания и анализа текста на иностранном языке. Это помогает студентам углубить свои знания языка и лучше понять его особенности.

Однако следует учитывать, что использование сложных французских текстов может быть слишком трудным для начинающих студентов и может привести к недопониманию и отсутствию интереса к изучению языка. Важно выбирать тексты, которые подходят уровню подготовки студентов и содержат языковые структуры и лексику, которые они уже изучили. Также полезно использовать разнообразные виды текстов (художественная литература, статьи, новости и т. Д.) для разнообразия и развития универсальных навыков.

Необходимо давать студентам достаточно времени и поддержку для понимания текста, задавать вопросы и проводить обсуждение текста на уроке, чтобы помочь им усвоить материал и применить его на практике.

Внедрение аутентичного текста в преподавании, может быть, одним из наиболее эффективных способов помочь студентам развивать навыки чтения, понимания и говорения на французском языке. Тексты на французском языке могут быть разнообразными – это могут быть статьи из французских газет или журналов, отрывки из книг и рассказов, а также аудио- и видеоматериалы.

Преподаватель может использовать французские тексты как основу для различных упражнений и заданий. Например, студенты могут анализировать тексты, обсуждать их содержание, отвечать на вопросы, составлять рефераты или сочинения по прочитанному материалу. Такие упражнения помогают студентам улучшить свой словарный запас, построение предложений, а также понимание грамматических конструкций на французском языке.

Кроме того, работа с французскими текстами способствует развитию навыков аудирования. Преподаватель может использовать аудио- и видеозаписи на французском языке для обучения студентов правильному произношению, пониманию устной речи и развития слухового восприятия.

1. Перевод текста с французского на русский. Студенты должны понимать основное содержание и основные выражения текста.

2. Анализ текста на основе ключевых слов и фраз. Студенты должны выделить основные идеи и смысл текста.

3. Обсуждение текста в группе. Студенты должны высказать свое мнение о прочитанном тексте и обсудить его с другими участниками.

4. Написание эссе на основе французского текста. Студенты должны аргументированно изложить свою точку зрения по поводу прочитанного текста.

5. Ролевая игра на основе текста. Студенты должны вжиться в роли персонажей текста и сыграть ситуацию, описанную в тексте.

6. Создание презентации или видеоролика на основе текста. Студенты должны визуализировать содержание текста и представить его в новом формате.

7. Тестирование по тексту. Студенты должны ответить на вопросы, проверяющие их понимание и усвоение материала из текста.

Важно также помнить, что французский язык является не только средством общения, но и частью культурного наследия Франции. Поэтому преподаватель может использовать

французские тексты для знакомства студентов с французской литературой, искусством, историей и традициями.

Однако необходимо учитывать, что студенты 1 курса могут испытывать трудности с пониманием сложных текстов на иностранном языке, поэтому важно подбирать материалы, соответствующие их уровню подготовки.

Обучение с использованием текста студентам 1 курса имеет ряд теоретических оснований. Во-первых, использование аутентичного французского текста позволяет студентам погрузиться в языковую среду и лучше понять культуру и обычаи страны, населяющей французский язык. Это помогает студентам развивать навыки понимания устной и письменной речи, а также улучшить свои навыки грамматики и лексики.

Во-вторых, использование французского текста позволяет студентам совершенствовать свои навыки анализа и интерпретации текстов, а также проводить сравнительный анализ различных текстов на французском языке. Это помогает студентам развивать критическое мышление и обучается анализу информации.

Кроме того, использование французского текста в преподавании помогает студентам расширить свой кругозор и развить интерес к изучению французского языка. Через знакомство с различными жанрами текстов (художественные произведения, статьи, реклама и т.д.) студенты могут понять разнообразие стилей и функций французского языка.

**Методы.** При использовании французских текстов в учебном процессе важно выбирать материалы соответствующего уровня сложности для студентов 1 курса, чтобы они могли успешно усвоить новую информацию и не теряли интерес к изучению языка. Тексты должны быть интересными и актуальными, чтобы студентам было увлекательно и полезно работать с ними.

1. Метод чтения текстов. Студентам предлагается читать французские тексты разной сложности, начиная с простых и постепенно переходя к более сложным. Это позволяет студентам улучшить свой словарный запас, понимание грамматики и развить навыки чтения на иностранном языке.

2. Метод аудирования. Преподаватель может использовать аудиотексты на французском языке для развития навыков слушания и понимания речи на иностранном языке. Это поможет студентам развить навыки восприятия речи на слух и улучшить их произношение.

3. Метод анализа текстов. Студентам предлагается анализировать французские тексты с целью понимания их содержания, выделения ключевой информации, определения основных идей и тем. Это поможет студентам развить навыки анализа и критического мышления.

4. Метод обсуждения. Преподаватель может использовать французские тексты для проведения обсуждений на занятиях. Студентам предлагается обсудить содержание текста, выразить свое мнение, аргументировать свою точку зрения на французском языке.

5. Метод создания текстов. Студентам предлагается написать собственные тексты на французском языке по заданным темам. Это позволяет студентам развить навыки письма на иностранном языке, расширить свой словарный запас и улучшить грамматику.

Преподавание французского языка с использованием французского текста помогает студентам погрузиться в языковую среду, что способствует естественному усвоению языка. Кроме того, работа с текстами различной тематики позволяет студентам расширить кругозор, узнать о французской культуре, обычаях и традициях.

При выборе текстов для преподавания студентам 1 курса следует учитывать их уровень языковой подготовки и интересы. Тексты должны быть легкими и доступными для понимания, а также содержать интересные и актуальные сведения.

**Результаты.** Во время работы с текстами студентам следует предлагать выполнение различных заданий, например, чтение текста с последующим обсуждением, выполнение упражнений на понимание текста, составление аннотации или пересказ текста на родном языке. Такие задания помогут студентам не только улучшить свои навыки владения французским языком, но и развить умение работать с информацией и анализировать текст.

Исследования по данной теме могут включать в себя следующие аспекты:

1. Изучение эффективности использования французских текстов на уроках французского языка для студентов 1 курса.

2. Анализ методик преподавания французского языка через тексты на разных уровнях сложности.

3. Исследование влияния использования аутентичных французских текстов на развитие навыков чтения, письма, аудирования и говорения.

4. Оценка студенческой мотивации и интереса к изучению французского языка при помощи текстов.

5. Изучение влияния использования французских текстов на улучшение понимания культурных особенностей Франции и франкоязычных стран.

В результате таких исследований можно получить ценные рекомендации по оптимизации процесса преподавания французского языка студентам 1 курса через использование текстов, а также выявить наиболее эффективные методы работы с ними.

- Использование французских текстов в преподавании французского языка студентам 1 курса помогает им быстрее погрузиться в языковую среду и лучше понять особенности французской грамматики и лексики.

- Чтение текстов на французском языке помогает студентам развивать навыки понимания на слух и письма, а также обогащает их словарный запас.

- Анализ французских текстов позволяет студентам понять культурные особенности французского общества и традиции.

- Работа с текстами на французском языке способствует развитию навыков критического мышления и аналитического мышления у студентов.

- Использование французских текстов в обучении помогает студентам развивать навыки самостоятельной работы с иностранным языком и формировать понимание иноязычной коммуникации.

**Обсуждения.** Исследование о использовании французского текста в преподавании французского языка студентам 1 курса имеет большую значимость по следующим причинам:

1. Улучшение навыков чтения: Чтение французских текстов поможет студентам улучшить свои навыки в чтении и понимании текста на иностранном языке.

2. Расширение словарного запаса: через работу с французскими текстами студенты узнают новые слова и выражения, что поможет им расширить свой словарный запас.

3. Ознакомление с культурой и обычаями Франции: через изучение французских текстов студенты также узнают о культуре, традициях и обычаях французского народа.

4. Повышение мотивации: Работа с оригинальными текстами может повысить мотивацию студентов, так как они видят конкретное применение своих знаний на практике.

5. Развитие навыков анализа и интерпретации: через анализ французских текстов студенты развивают навыки анализа, интерпретации и критического мышления.

Итак, использование французского текста в преподавании французскому языку студентам 1 курса играет важную роль в формировании их языковых навыков и умений. Активное чтение и анализ текстов на французском языке помогает студентам расширить свой словарный запас, улучшить навыки понимания и перевода текстов, а также познакомиться с культурой и традициями франкоязычных стран.

Изучение французского текста в учебном процессе студентов 1 курса помогает им лучше усваивать знания и навыки, необходимые для успешного изучения французского языка. Оно способствует формированию у студентов полного и глубокого понимания языка, а также позволяет им эффективно применять полученные знания на практике.

### Список литературы:

1. Абдукасимовна А. С. Методика обучения английскому языку дошкольников. Международный научный журнал №9 (100), часть 2 «Научный импульс» апреля, 2023.
2. Баранова А. Р. Методика обучения иностранным языкам. Казань. 2016. С. 14-40.
3. Багаутдинова И. С. Методические принципы и критерии эффективности. «ИНТЕРНАУКА» научный журнал № 47(270), Декабрь, 2022 ЧАСТЬ 4, Москва 2022. С. 34-36.
4. Brown, H. D. (2001). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. Pearson Education ESL.
5. Celce-Murcia, M., Brinton, D. M., & Snow, M. A. (2014). *Teaching English as a Second or Foreign Language*. Cengage Learning.
6. Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching*. Pearson Longman.
7. Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford University Press.
8. Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge University Press.
9. Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching: Practice and Theory*. Cambridge University Press.
10. Djafarova, Dildora, Yaxshiboyeva Nodira, and Abdullayeva Zulfiya. "Socio-Cultural Memory and Its Reflection In French Phraseology." *Journal of Positive School Psychology* (2022): 2883-2889.
11. Yaxshiboyeva, Nodira. "Reconstruction of coloristic expressions in erkin azam's" noise" and" pakana's love"." Конференции. 2021.
12. Ilhomovna, Djafarova Dildora, and Bobokalonov Odilshoh Ostonovich. "Interaction of Language Games in the Articulation of "Historical Memory" Within French and Uzbek Phraseology." *American Journal of Language, Literacy and Learning in STEM Education* (2993-2769) 2.1 (2024): 348-354.
13. Ilhomovna, Djafarova Dildora, Bobokalonov Odilshoh Ostonovich, and J. A. Yakubov. "Archaic Phraseological Units as Windows into "Historical Memory" in French and Uzbek Linguistic Traditions." *American Journal of Public Diplomacy and International Studies* (2993-2157) 2.1 (2024): 163-169.

14. Ilhomovna, Djafarova Dildora, Bobokalonov Odilshoh Ostonovich, and Yaxshiboyeva Nodira Ergashovna. "Contemporary Usage of Archaic Phraseological Units Expressing "Historical Memory" In Uzbek and French Languages." *American Journal of Language, Literacy and Learning in STEM Education* (2993-2769) 2.2 (2024): 371-377.
15. Ilhomovna, Djafarova Dildora. "Phraseological Units Expressing" Memory"/" Mémoire" in Linguistics and their Analysis through Texts." *Best Journal of Innovation in Science, Research and Development* 2.11 (2023): 490-492.
16. Яхшибоева, Нодира. "Таржима жараёнида маданиятлараро мулоқотнинг социолингвистик хусусиятлари." *Академические исследования в современной науке* 2.17 (2023): 165-169.
17. Иногамова, Ф. М., and Н. Э. Яхшибоева. "Фразеологик маънонинг конвенциаллиги." *Academic research in educational sciences* 3.5 (2022): 1176-1182.
18. Яхшибоева, Н. (2023). Туристический дискурс как один из особых видов институционального дискурса. *International Bulletin of Applied Science and Technology*, 3(6), 879-884.
19. Яхшибоева, Нодира. "The role of tourism terminology in french." *O'ZBEKISTON MILLIY UNIVERSITETI XABARLARI*, 2023,[1/4] (2023)